

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial:	Termo12
Tipo de producto:	mezcla (arcilla expandida + cemento + inertes)

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

El producto, mezclado con agua, se utiliza en la industria de la construcción como recrecido de acabado.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Domicilio Social y Administrativa:	Laterlite S.p.A. Via Vittorio Veneto 30 43045 Rubbiano di Forno (PR) - Italia Tel +39 0525 4198 Fax +39 0525 419988
Departamento Técnica y de Ventas:	Laterlite S.p.A. Via Correggio 3 20149 Milano - Italia Tel +39 02 48011962 Fax + 39 02 48012242
Fábricas:	Italia --- Rubbiano di Forno (PR) --- Via Vittorio Veneto 57 --- tel +39 0525 4198 Italia --- Lentella (CH) --- Località Coccetta --- tel + 39 0873 32221 Italia --- Bojano (CB) --- Contrada Popolo --- tel +39 0874 772900 Italia --- Enna --- S.S. 192 Km 12,5 - Z.I. Dittaino --- tel +39 0935 950002 Italia --- Retorbido (PV) --- Loc. Giarone 4 --- tel +39 0383 74221
Responsable de la ficha de datos de seguridad:	GRUPO DE TRABAJO "AMBIENTE" Via Vittorio Veneto 30 43045 Rubbiano di Forno (PR) - Italia e-mail: reach@leca.it

1.4. Teléfono de emergencia

Tel +39 02 48011962 (activo sólo en horario de oficina: 8.30 - 17.30)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

El producto está clasificado como peligroso según las Directivas 1967/548/CEE y 1999/45/CE.

Clasificación de acuerdo con las Directivas 1967/548/CEE y 1999/45/CE

Xi ; R37/38-R41
R43

2.2. Elementos de la etiqueta

Símbolos de peligro:



<u>Indicaciones de peligro:</u>	Xi	Irritante
<u>Frases de riesgo:</u>	R37/38 R41 R43	Irrita las vías respiratorias y la piel Riesgo de lesiones oculares graves Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
<u>Consejos de prudencia:</u>	S2 S22 S24/25 S26 S36/37/39 S46	Manténgase fuera del alcance de los niños. No respirar el polvo. Evítese el contacto con los ojos y la piel. En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico. Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
<u>Contiene:</u>	cemento Portland	

2.3. Otros peligros

Contacto con los ojos:	Puede irritación severa (lesión de los globos oculares).
Contacto con la piel:	Puede provocar irritación y agrietamiento.
Inhalación:	Puede provocar irritación de las vías respiratorias y la tos.
Ingestión:	En grandes cantidades, puede provocar ulceración de la boca y el esófago y daños en el tracto digestivo.
Efectos crónicos:	La exposición prolongada al polvo en concentraciones superiores a los límites de exposición profesional puede provocar tos y dificultad para respirar y aumentar el riesgo de desarrollar enfermedades pulmonares. El contacto prolongado y/o repetido con la piel puede provocar sensibilización y dermatitis de contacto.

Las sustancias presentes en el producto no cumple con los criterios para la clasificación como PBT o mPmB en el anexo XIII del Reglamento CE n° 1907/2006 (REACH).

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Constituyentes peligrosos		N° EINECS	N° CAS	N° de registro REACH	Clasificación CLP	Clasificación 1967/548/CEE	Conc. [%]
Cemento Portland	clinker	266-043-4	65997-15-1	exente en virtud del art. 2.7.b)	Skin Irrit. 2; H315 Eye. Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335 Skin Sens. 1B; H317	Xi; R37/38-R41 R43	16-20
	polvo en suspensión	270-659-9	68475-76-3	01-2119486767-17-xxxx			

Otros constituyentes

Arcilla expandida "Laterlite Più":	mezcla principal de óxidos de silicio, aluminio y hierro sinterizado, con la presencia de otros elementos, derivada de la sustancia de origen natural (arcilla natural) y aditivos repelentes al agua <1%
Inertes:	arena mezclada
Aditivos (< 1%)	

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto con los ojos:	No frotarse los ojos para evitar daños en la córnea. Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos, manteniendo los párpados abiertos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Llamar inmediatamente a un oftalmólogo.
Contacto con la piel:	Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Lavar con agua y jabón abundantes. En caso de irritación o erupción cutánea, llamar a un médico. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.
Inhalación:	Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llamar inmediatamente a un médico en caso de malestar. Si la respiración es difícil, dar oxígeno. En ausencia de la respiración, practicar la respiración artificial. .
Ingestión:	Enjuagarse la boca con agua. No provocar el vómito. No administrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Llamar inmediatamente a un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Consultar la SECCIÓN 2 y la SECCIÓN 11.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Consultar la SECCIÓN 4.1. Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Usar medios de extinción apropiados para el fuego de los alrededores.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

El producto no es inflamable ni explosivo y no facilita la combustión de otros materiales.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Eliminar el contenedor del área de incendio si esto puede hacerse sin riesgo. Usar siempre el equipo completo de protección contra incendios: casco con visera, indumentaria ignífuga, guantes de trabajo y un equipo de respiración autónomo.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evacuar y aislar el área hasta la dispersión completa del producto. Alertar al personal de la emergencia. Asegurar una ventilación adecuada. Evitar la formación y dispersión de polvo. Evitar la inhalación de polvo y el contacto con los ojos y la piel. Si es necesario, usar equipos de protección personal adecuado.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que el producto penetre en el medio ambiente y se dispersan en las alcantarillas, en las aguas superficiales y en las aguas subterráneas. Alertar a las autoridades en caso de derrames grandes en los desagües y cursos de agua o en el caso de la contaminación del suelo y/o de la vegetación.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Contener el derrame. Cubrir las alcantarillas. Recoger el producto mecánicamente, con sistemas de aspiración en seco o de extracción en vacío y transferirlo en un recipiente debidamente etiquetado. Eliminar de acuerdo con la legislación local y nacional. Limpiar el área a fondo para eliminar la contaminación residual.

6.4. Referencia a otras secciones

Para obtener información sobre los equipos de protección personal, consultar la SECCIÓN 8. Para obtener información sobre la eliminación, consultar la SECCIÓN 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

El ambiente y los métodos de trabajo están organizados de tal manera que el contacto directo con el producto se evita o se reduce al mínimo. Asegurar una ventilación adecuada. Evitar la formación y dispersión de polvo. Evitar la inhalación de polvo y el contacto con los ojos y la piel. Si es necesario, usar equipos de protección personal adecuado.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Conservar el producto en recipientes bien cerrados (silos de almacenamiento y sacos), en ausencia de ventilación, con el fin de evitar la formación y la dispersión de polvo. Evitar la exposición al agua y la humedad y la luz solar directa. Mantener alejado de ácidos o soluciones ácidas. Mantener fuera del alcance de los niños.

7.3. Usos específicos finales

El producto, mezclado con agua, se utiliza en la industria de la construcción como recredido de acabado. Para usos diferentes y/o especiales, póngase en contacto con el Departamento de Ventas de Laterlite S.p.A.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Cemento Portland - fracción respirable	ACGIH - TWA (8 horas)	= 1 mg/m ³
Polvo - fracción inhalable	ACGIH - TWA (8 horas)	= 10 mg/m ³
Polvo - fracción respirable	ACGIH - TWA (8 horas)	= 3 mg/m ³
sílice libre cristalina - fracción respirable	ACGIH - TWA (8 horas)	= 0.025 mg/m ³

8.2. Controles de la exposición

Si es necesario, usar equipos de protección personal de acuerdo con los estándares establecidos por la legislación europea y nacional de referencia. Consultar al proveedor en cada caso antes de tomar una decisión final sobre los dispositivos que adquieren.



Protección de la piel:	Usar ropa de trabajo impermeables (capaz de cubrir los antebrazos en continuidad con guantes) y calzado de seguridad para uso profesional.
Protección de las manos:	Usar guantes impermeables resistentes a los álcalis (tiempo de ruptura > 480 minutos), de acuerdo con la Directiva 89/686/CEE y la norma UNI EN 374 - parte 1,2 y 3. Dado que el producto es una mezcla de diferentes sustancias, la resistencia del material de los guantes (degradación, tiempo de ruptura y permeabilidad) deben ser probados antes de su uso, ya que no se puede predecir de antemano.
Protección de los ojos:	Usar gafas de acuerdo con la norma UNI EN 166.
Protección respiratoria:	Usar una máscara facial filtrante (FFP1) de acuerdo con la norma UNI EN 149.
Medidas técnicas y de higiene:	Garantizar la contención de la concentración de partículas inhalables/respirables dentro de los límites establecidos en la SECCIÓN 8.1. Tomar las medidas oportunas para contener las emisiones de polvo en el medio ambiente y, si es necesario, capturar y transmitir el polvo a los sistemas de reducción apropiadas. No comer, beber ni fumar durante su

utilización. Lavarse las manos y otras áreas expuestas al producto después de su uso. Lavar periódicamente la ropa de trabajo y los equipos de protección personal para eliminar los contaminantes. Manipular el producto de acuerdo con las normas de buena higiene industrial.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

a) Aspecto:	sólido en polvo gris
b) Olor:	inodoro
c) Umbral olfativo:	no disponible
d) pH:	no disponible
e) Punto de fusión/punto de congelación:	no disponible
f) Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no disponible
g) Punto de inflamación:	no disponible
h) Tasa de evaporación:	no aplicable
i) Inflamabilidad (sólido, gas):	incombustible (clase A1)
j) Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:	no aplicable
k) Presión de vapor:	no aplicable
l) Densidad de vapor:	no aplicable
m) Densidad relativa:	≈ 1200 kg/m ³
n) Solubilidad(es):	insoluble en agua
o) Coeficiente de reparto n-octanol/agua:	no aplicable
p) Temperatura de auto-inflamación:	no disponible
q) Temperatura de descomposición:	no disponible
r) Viscosidad:	no aplicable
s) Propiedades explosivas:	no explosivo
t) Propiedades comburentes:	no disponible

9.2. Información adicional

No disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No hay particulares peligros de reacción con otras sustancias en condiciones normales de uso.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable en condiciones normales de uso y almacenamiento.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

En contacto con ácidos o soluciones ácidas puede dar lugar a reacciones fuertemente exotérmicas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar la exposición al agua y la humedad y la luz solar directa. Mantener alejado de materiales incompatibles.

10.5. Materiales incompatibles

Ácidos o soluciones ácidas.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Ninguno conocido.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Contacto con los ojos:	Puede irritación severa (lesión de los globos oculares).
Contacto con la piel:	Puede provocar irritación y agrietamiento.
Inhalación:	Puede provocar irritación de las vías respiratorias y la tos.
Ingestión:	En grandes cantidades, puede provocar ulceración de la boca y el esófago y daños en el tracto digestivo.
Efectos crónicos:	La exposición prolongada al polvo en concentraciones superiores a los límites de exposición profesional puede provocar tos y dificultad para respirar y aumentar el riesgo de desarrollar enfermedades pulmonares. El contacto prolongado y/o repetido con la piel puede provocar

sensibilización y dermatitis de contacto.

No hay estudios sobre los efectos toxicológicos del producto. La clasificación de peligro se determina de acuerdo con los métodos de cálculo previstos en la Directiva 1999/45/CE. A continuación, se presenta la información disponible para los constituyentes peligrosos ("cemento Portland" y "óxido de calcio").

a) Toxicidad aguda

"Cemento Portland"	oral:	no tóxico
	dérmica:	LD ₅₀ (conejo) > 2000 mg/kg - no tóxico
	inhalación:	no tóxico

El producto no requiere ninguna clasificación por efectos de toxicidad aguda.

b) Irritación

"Cemento Portland"	cutánea:	en contacto con la piel húmeda, el cemento puede provocar engrosamientos, agrietamientos o fisuras en la piel. El contacto prolongado, en combinación con abrasiones existentes, puede producir quemaduras graves
	respiratoria:	el polvo de cemento puede provocar irritación de la garganta y el tracto respiratorio. La exposición en el lugar de trabajo a polvo de cemento puede producir un déficit en la función respiratoria
	ocular:	en contacto directo con los ojos, el cemento puede provocar lesiones oculares graves, opacidad de la córnea, lesión del iris, coloración irreversible del ojo. También puede provocar daños en la córnea por estrés mecánico, irritación e inflamación inmediata o retardada

El producto provoca irritación cutánea y puede irritar las vías respiratorias.

c) Corrosividad

"Cemento Portland"	cutánea:	no corrosivo
	ocular:	en contacto directo con los ojos, grandes cantidades de cemento seco o proyecciones de cemento húmedo pueden provocar quemaduras químicas y ceguera

El producto provoca lesiones oculares graves.

d) Sensibilización

"Cemento Portland"	cutánea:	algunos individuos expuestos a polvo de cemento húmedo pueden desarrollar eczema, causado bien por que el elevado pH o bien por una reacción inmunológica frente al Cr (VI) soluble. Si el cemento contiene un agente reductor de Cr(VI), no se espera que se produzca efecto de sensibilización
	respiratoria:	no sensibilizante

El producto puede provocar una reacción alérgica en la piel.

e) Toxicidad por dosis repetidas

"Cemento Portland" no tóxico por dosis repetidas

El producto no requiere ninguna clasificación por efectos de toxicidad por dosis repetidas.

f) Carcinogenicidad

"Cemento Portland" Los datos epidemiológicos presentes en la bibliografía no apoya la identificación del cemento como sospechoso de ser carcinógeno para el hombre. Los ensayos in vitro y en animales no aportan indicios suficientes para clasificar el agente en relación con carcinogenicidad.

El producto no requiere ninguna clasificación por efectos de carcinogenicidad.

g) Mutagenicidad

"Cemento Portland" no mutagénico

El producto no requiere ninguna clasificación por efectos de mutagenicidad.

h) Toxicidad para la reproducción

"Cemento Portland" no reprotóxico

El producto no requiere ninguna clasificación por efectos de toxicidad para la reproducción.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

El producto no muestra efectos de procesamiento o comportamiento que pueda causar daños al medio ambiente en condiciones normales de uso y almacenamiento.

No hay estudios sobre los efectos eco-toxicológicos del producto. La clasificación de peligro se determina de acuerdo con

los métodos de cálculo previstos en la Directiva 1999/45/CE. A continuación, se presenta la información disponible para los constituyentes peligrosos ("cemento Portland" y "óxido de calcio").

"Cemento Portland"	invertebrados (daphnia magna):	no tóxico
	algas (selenastrum coli):	no tóxico

El producto no requiere ninguna clasificación por efectos tóxicos para los organismos acuáticos.

12.2. Persistencia y degradabilidad

No relevante (constituyentes inorgánicos).

12.3. Potencial de bioacumulación

No relevante (constituyentes inorgánicos).

12.4. Movilidad en el suelo

No relevante (constituyentes inorgánicos).

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias presentes en el producto no cumple con los criterios para la clasificación como PBT o mPmB en el anexo XIII del Reglamento CE n° 1907/2006 (REACH).

12.6. Otros efectos adversos

En caso de dispersión de grandes cantidades de producto en el medio acuático, se puede experimentar un aumento en el pH, con posibles efectos para los organismos presentes.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

El producto se debe desechar como residuos peligrosos de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2008/98/CE y la Decisión 2000/532/CE. Estas disposiciones se aplicarán también al contenedor contaminado. Es por tanto aconsejable ponerse en contacto con las autoridades competentes o empresas especializadas y aprobadas que pueden dar orientación sobre cómo prepararse para su eliminación.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

El producto no está clasificado como peligroso de acuerdo con las disposiciones de la legislación vigente sobre transporte de mercancías peligrosas por carretera (ADR), ferrocarril (RID), por vía marítima (Código IMDG) y por vía aérea (IATA). Durante el transporte, mantener el producto en recipientes cerrados, con el fin de evitar la dispersión.

14.1. Número ONU

No aplicable.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No aplicable.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

No aplicable.

14.4. Grupo de embalaje

No aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambiente

No aplicable.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

- El contenido de cromo VI se mantiene a concentraciones de menos de 0,0002% (2 ppm) en el peso seco total del cemento, usando aditivos apropiados con agentes reductores. El cumplimiento de las condiciones de almacenamiento (consultar la SECCIÓN 7 y la SECCIÓN 10) es una condición necesaria para garantizar el mantenimiento de la eficacia del agente reductor durante el período de retención especificado en el embalaje.

- Como resultado, el producto puede ser comercializado en el cumplimiento del Reglamento CE n° 552/2009 (modifica del anexo XVII del Reglamento REACH).
- En el marco del "Acuerdo sobre la protección de la salud de los trabajadores a través de la manipulación y el uso de la sílice cristalina y de los productos que lo contienen" (firmado el 25/10/2006 entre los empleadores y los representantes de los trabajadores de varios sectores industriales en Europa) se han aplicado a los procedimientos operacionales identificados en la "Guía de buenas prácticas" (disponible en el sitio web <http://www.nepsi.eu/agreement-good-practice-guide/good-practice-guide.aspx>).
Dependiendo del producto específico y su modo de empleo, se deben activar las medidas técnicas y organizativas adecuadas y la vigilancia sistemática de la exposición ocupacional.

El producto no contiene sustancias altamente preocupantes (SVHC) y posibles candidatas a la autorización según Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH).

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay una evaluación de la seguridad química del producto.

SECCIÓN 16: Otra información

Texto completo de las indicaciones de peligro (H) y de las frases de riesgo (R) mencionadas en la SECCIÓN 2 y la SECCIÓN 3:

R37/38	Irrita las vías respiratorias y la piel
R41	Riesgo de lesiones oculares graves
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel
H318	Provoca lesiones oculares graves
H335	Puede irritar las vías respiratorias

Principales referencias bibliográficas y fuentes de datos:

- Directiva 1967/548/CEE (y sucesivas modificaciones y adaptaciones)
- Directiva 1999/45/CE (y sucesivas modificaciones y adaptaciones)
- Reglamento (CE) n° 1272/2008 (CLP) (y sucesivas modificaciones y adaptaciones)
- Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) (y sucesivas modificaciones y adaptaciones)
- Fichas de datos de seguridad de los proveedores de materias primas

Acrónimos:

ACGIH:	conferencia gubernamental americana de higienistas industriales
ADR:	acuerdo europeo sobre el transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera
CAS:	chemical abstracts service
CLP:	clasificación, etiquetado y envasado
EINECS:	inventario europeo de sustancias químicas existentes
IATA:	asociación internacional de transporte aéreo
IMDG Code:	código marítimo internacional de mercancías peligrosas
LC ₅₀ :	concentración letal para el 50% de los organismos
LD ₅₀ :	dosis letal para el 50% de los organismos
PBT:	persistente, bioacumulable y tóxica
REACH:	registro evaluación autorización y restricción de sustancias químicas
RID:	reglamento para el transporte de mercancías peligrosas por ferrocarril
TWA:	promedio ponderado de tiempo
vPvB:	muy persistente y muy bioacumulable

Notas:

La información contenida en esta fichas de datos de seguridad se basan en nuestros conocimientos en la fecha de su publicación. La información se proporciona con el único propósito de facilitar el uso, almacenamiento, transporte, eliminación y no deben ser considerado una garantía o especificación de calidad. El usuario debe cerciorarse de la idoneidad y completitud de la información en relación con su uso particular del producto.